

布蘭諾華人宣道會

Plano Chinese Alliance Church

Sunday, November 7th, 2021

5025 Custer Road, Plano, TX 75023

Tel: (972) 867-2990; <http://www.pcactexas.org>

Mission Statement 使命宣言：

Welcome, Equip, Send 歡迎、裝備、差派

Theme 主題：Grow and Build Up in Love 在愛中建立自己

Senior Pastor 主任牧師：林炳輝牧師 Rev. Dr. Benjamin Lin

Pastor 牧師：傅國朝牧師 Rev. Dr. Samuel Fu

Minister 傳道：葛強生 Cody Gustafson

Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人：趙明淑 Ruth Zhao

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (Online)
	兒童崇拜	Children's Worship (Online)
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
	兒童主日學	Children's Sunday School (Online)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (Online)
7:30PM	職青組	Young Adult Group (Online)

週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹查經團契	Sister Bible Study Fellowship (Online)
--------	--------	--

週五 (Friday)

8:00PM	成人小組	Small Groups (Online)
	兒童組	Children Group (Online)
	青少年組	Youth Group (Online)

中英文堂崇拜講員 (English & Chinese Worship Speaker)：

林炳輝牧師 (Rev. Dr. Ben Lin)

音控組 (A/V Team)：邱垂政/羅苑青/張峻峰/黃英哲/馬少彥/宋高

敬拜組 (Worship Team)：劉嘉/張皓敦/甯勝秋/宋高 司琴：李紋微

English & Chinese In person & Live Streaming Worship Services

中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Praise in Song 讚美敬拜

Worship Team 敬拜組

我心靈得安寧/安靜/豐盛的應許

Offertory Song 奉獻詩歌

主愛有多少

Prayer 禱告

Lord's Supper 主餐

Message 信息 Master Plan; Are You Ready? (Acts 22:1-24) Pastor Ben Lin

佈道大計：你準備好了嗎？(使徒行傳 22:1-24) 林炳輝牧師

Responsive Song 回應詩歌 人們需要主 (People Need the Lord)

Announcement 報告

家務事 Announcement

1. 歡迎新朋友，一次歡迎，永遠歡迎。上周新朋友：Robert Woo & Fallon Lin
Welcome new friends, welcome once, welcome forever. New friends last week:
Robert Woo & Fallon Lin
2. 本週為主餐主日，記念耶穌為我們捨身流血。謝謝蔣觀成、劉寶志預備。
This is the Sunday for the Lord's Supper in remembrance of Jesus who died for us.
3. 我們將於 11/21 日舉行三個月一次的家庭聯合聚會，歡迎大家用 5 分鐘來分享神
在我們生命中的奇妙的作為。願意分享的請向行政同工登記。11/21 日也是我們
今年度最後一次的浸禮和新會友接納禮，有意願者請向牧者助理報名，以便安排
面談。
We will hold a tri-monthly joint family service on 11/21. Everyone is welcome to
take 5 minutes to share God's wonderful work in our lives. If you are willing to share,
please register with the administrative staff. 11/21 is also our last baptism and new
member acceptance ceremony this year. If you have the intent, please register with the
pastor's assistant to arrange an interview.
4. 宣教事工 Missions Ministry
 - 上周日教會有二十來位的弟兄姐妹們參與了由神學生趙丹博和金成光帶領的傳福音
音培訓并一起組隊到兩個購物市場（大華 99 和 亿佳）操練傳福音。感謝讚美主有
一位姐妹決志信主并幾位留下聯繫信息，願意造訪我們的教會。請大家為這些
人的跟進禱告并求神幫助我們每個人都對失喪的靈魂有負擔并有心志參與定期持
續傳福音，為主做工，行使他賦予我們的大使命，以免空手見主！
 - 2021 全球華人差傳大會將與 12 月 28-29 日在网上舉行。講員團隊由許多有豐富宣
教或植堂經驗的宣教士或牧者組成。我們教會已經預定了 150 張團體票(半價)。
請從速報名并預備心來領受學習如何參與支持宣教。請按網址
<https://www.thecmc.org/register> 報名并使用團體優惠代碼 (CMCABP1310)，不必
另交費用。報名者請考慮奉獻給教會的“宣教基金”以抵消部分費用。鼓勵各個家
庭全家一起報名（青少年有單獨的節目/講員）。可以選擇中英文講員和工作坊。

(Continue to next page 請繼續下頁)

- Last Sunday we had twenty brothers and sisters participated in the 2nd Gospel Sharing Training and outreach event led by our seminarian students, Daniel Zhao and Alonzo Kim. We formed two teams and went to two local markets (Ranch 99 and Ztao) to practice. Praise and thank the Lord that one sister accepted Jesus as her Savior and Lord. There are also several others who left their contact info and agreed to visit our church in the future. Please continue to pray for the follow-up of those people and ask God to help each one of us in PCAC have a burden for the lost souls and are willing to share the Gospel regularly. May we continue to do the work of the Lord and carry out the Great Commission so that we won't see the Lord empty-handed.

- The 2021 Global CMC (Chinese Missions Convention) will be held on December 28-29 online. The speakers are very experienced missionaries or church planters. Our church has purchased 150 group tickets at half price. Please register soon and prepare your heart to learn how to participate in and support missions. Please register through this link: <https://www.thecmc.org/register-using-group-code-CMCABP1310>. No registration fee is needed with the group code, but participants are encouraged to give to the church "Missions Fund" to offset some of the costs. Both English/Chinese speakers/programs are available to choose from. Please consider registering for the whole family (Youth has their own programs/speakers).

5. 請樂意奉獻參與神國事工的弟兄姐妹將支票投入禮拜堂的奉獻箱內或寄到教堂：5025 Custer Rd., Plano, TX 75023，也可網上奉獻

<https://pcac.churchcenter.com/giving>

For your offering, you may put into the offering boxes in the sanctuary, mail checks o church, or give on-line.

6. 11/26 (週五) 晚上 6 點開始舉行感恩節聚餐，餐後有信息/詩歌/見證分享等等，由和平組的羅范青姊妹 (Kerri Lo) 負責。每家請帶一道菜餚，請大家預留時間，並邀請親友參加。

11/26 (Friday) A Thanksgiving dinner will be held at 6 pm. After the meal, there will be messages, testimonies, etc. Sister Kerri Lo is in charge. Please bring a dish with each family, please reserve time, and invite relatives and friends to participate.

7. 冬季班成人主日學 12/5 開始，請參考課程簡介，課程如下：

Chinese adult Sunday school winter quarter will start on 12/5. Here are the classes:

- (1) 新生命～講師：金成光/李友義/阮慧珍 682-248-6297 alonzokim@gmail.com
- (2) 教牧書信 (二)～講師：傅牧師/傅師母 972-693-8476 fuguochao@gmail.com
- (3) 撒母耳記下～講師：陳義文/張芳麗/傅世昌 972-964-5765david.chen.pii@gmail.com
- (4) 小先知書～講師：沈晉作 469-859-0318 artechsheen@gmail.com
- (5) 教會論～講師：關世康 469-410-5876 shikang.guan@gmail.com

8. 本週壽星; Birthday this week

郭柏堉	Paul Kuo	和平組
石洁	Jane Shi	路加組
傅師母	Sarah Fang	

9. 聚會人數 Meeting Attendance

上週小組 (Last week small groups：上周生命小组暫停)

馬太	馬可	路加	雅各	雅歌	恩典	粵語	提摩太	拿但業
仁愛	喜樂	和平	忍耐	恩慈	信實	信心	司提反	安提阿

上週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person)：

英文堂(English) 18；中文堂(Chinese) 40

上週日主日學 (Adult Sunday School)：40

新生活 6	教牧書信 14	撒母耳記上 14	小先知書 6
-------	---------	----------	--------

周日詩班練習 (Adult Choir) 15

上週三 禱告會 (Prayer Meeting) 16

週四 姊妹會查經班 (Sisters Group): 33 (查考約翰福音)

10. 2021 財務奉獻報告 Offering Report

項目	九月奉獻 September offering	九月支出 September expense	九月份 Sep. 結存 Balance	十月 Oct 奉獻 Offering	十一月奉獻 November offering	九月底經常費累計 結存 2021 Balance till September
經常 General	60,560.90	46,609.95	13,950.95	20,088.72	4,156.30	-21,518.22
宣教 Mission	25,846.14	16220.33	9,625.81	3,826.01	513.90	
South Asia	26.00	0	26	0		
建堂 Building		0	0	94.75		
退修會 Retreat	775.09	769.80	5.29			
慈惠 Benevolent	3,770.36	0	3,770.36	600.00		
午餐 Lunch	228	64.12	163.88	434.00		
總計 Total	91,206.49	63,664.20	27,542.29	25,043.48	4670.20	

至九月底經常費累計收入 (Till September General Fund Income total) : 347,710.36

至九月底經常費累計支出 (Till September General Fund Expense total) : 369,228.58

As the bank system closed on 10/29 (Friday) instead of 10/31 (Sunday), the offerings we received on 10/31 (\$12,906.67) were counted into November offerings.

應十月份銀行結帳日為十月廿九日〔星期五〕，十月卅一日〔星期日〕之奉獻收入 (\$13975.67) 被歸入十一月份奉獻收入。